

Buttony Sweater

par Katie Marcus.

Modèle original : <http://ohmystars.net/craft/index-knitting.php?page=knitpattern1>

Traduction française par [Binoo](#).

Copyright Modèle et photographie : Katie Marcus.

Je remercie Katie Marcus de nous avoir autorisés à traduire ce modèle, permettant ainsi à la communauté francophone d'y avoir accès.



Un joli pull d'automne avec une construction raglan du haut vers le bas, travaillé à plat en une seule pièce.

TAILLE – écrit pour une taille M (buste 36 – 38), mais facilement adaptable à une autre taille (notes dans le modèle).

FIL (MC) – Debbie Bliss Merino Chunky (100% laine lavable en machine), 9 pelotes.
(Notes de la traductrice : 50 g pour 50 m, 14 mailles = 10 cm, aiguilles 6 mm).

12 gros boutons.

AIGUILLES – 5,5 mm circulaires (le tricot se fait à plat , en aller retour, c'est plus confortable d'utiliser des aiguilles circulaires à cause du nombre de mailles).

DIFFICULTE - *

TEMPS - **

NOTES DE REALISATION

les bandes de boutonnage sont tricotées en point mousse en tricotant le corps, elles ne sont pas relevées ensuite. C'est pour cela que ces lisières en point mousse seront en fait les bords du gilet, il faut donc glisser la première maille de chaque rang pour avoir un joli bord. Pour la même raison, au changement de pelote, tricoter les 6 premières mailles de chaque rang avec la fin de la pelote (*notes de la traductrice : Ne pas changer de pelote au niveau de la lisière*).

Les parties sont organisées et à travailler comme tel : Devant gauche (plus étroit, avec les boutons), manche, dos, manche, devant droit (plus large, avec les boutonsnières).

Les augmentations sont faites ainsi : Prenez la barre arrière entre la maille faite et la prochaine maille et tricotez là en maille endroit.

Pour redimensionner monter simplement plus ou moins de mailles et essayer d'évaluer le bon échantillon.

EXPLICATIONS

Monter 96 mailles pour l'encolure.

Rang 1 : glisser 1 maille sans la tricoter, 5 mailles endroit, travailler en côtes 2x2 jusqu'aux 6 dernières mailles, 6 mailles endroit.

Les 6 premières et les 6 dernières mailles de chaque rang seront toujours tricotées à l'endroit = bandes de boutonnage.

Travailler ce rang 5 fois encore.

Rang 7 : (endroit du tricot) Glisser 1 maille sans la tricoter, 5 mailles endroit,(=devant gauche) insérer un anneau marqueur, 13 mailles endroit,(=manche) insérer un anneau marqueur, 32 mailles endroit,(=dos) insérer un anneau marqueur, 13 mailles endroit, (=manche) insérer un anneau marqueur, mailles endroit jusqu'à la fin du rang.(= devant droit)

Rang 8 : (envers du tricot) Glisser 1 maille sans la tricoter, 5 mailles endroit, tricoter en mailles envers jusqu'aux 6 dernières mailles, 6 mailles endroit.

Rang 9 : Glisser 1 maille sans la tricoter, mailles endroit jusqu'au 1er marqueur, (1 augmentation, 2 mailles endroit, 1 augmentation) répéter jusqu'aux 6 dernières mailles, 6 mailles endroit.

Rang 10 : identique au rang 8.

A chaque 10ème rang (endroit du tricot) faire une boutonnière comme tel : Travaillez comme au rang 9 jusqu'au 6 dernières mailles, 3 mailles endroit, 1 jeté, 2 mailles ensemble à l'endroit, mailles endroit jusqu'à la fin du rang.

Répéter les rangs 9-10 jusqu'à ce que le pull soit ajusté autour du tronc et sous les bras (pour essayer, mettez l'avant, le dos et les manches sur les supports séparés ou mettre les mailles sur un fil).

A ce moment là, mettez les mailles de chaque manche en attente sur un fil et ne gardez que les parties du corps (les avants et le dos) sur votre aiguille.

Tricotez l'avant gauche, le dos et l'avant droit à la suite sur une aiguille et travaillez à plat (en maintenant la lisière et les bandes de boutonnage correctes) jusqu'à avoir fait 10 boutonnières (travaillez environ 36 cm depuis le dessous le bras).

Vous pouvez augmenter la taille dans les côtés si vous aimez un ajustement plus confortable. Travaillez dans les côtes 2x2 sur 10 cm, en maintenant le bord de la lisière et les bandes de boutonnage correctes et en ajoutant deux boutonnières supplémentaires. Rabattre souplement.

Reprenez les mailles des manches et tricotez les en rond, en diminuant de 2 mailles tous

les 8 rangs (2 mailles ensembles à l'endroit, 2 mailles endroits, 2 mailles torses ensembles à l'endroit*). Ces diminutions seront réalisées sous le bras.

Finissez avec 10 cm de côtes 2x2 et rabattez les mailles.

Bloquez et cousez 12 grands boutons.

** Notes de la traductrice : Glisser 2 mailles à l'endroit, passer l'aiguille dans ces mailles et les tricoter ensemble à l'endroit. Équivaut au surjet simple.*